

# Билль о правах родителей

Как родитель, законный опекун или лицо, уполномоченное принимать решения за пациента детского возраста, который получает медицинскую помощь в данной больнице, по закону вы имеете право на следующее:

- 1) сообщить больнице имя и фамилию лечащего врача вашего ребенка, если они вам известны, и чтобы эта информация была официально внесена в медицинскую карту вашего ребенка;
- 2) получить от нашей больницы заверения в том, что она принимает только пациентов детского возраста с учетом своих возможностей касательно предоставления квалифицированного персонала, соразмерного оборудования, необходимого для удовлетворения уникальных потребностей пациентов детского возраста;
- 3) на то, чтобы минимум один из родителей или опекун постоянно находился возле ребенка, насколько это возможно для обеспечения охраны его здоровья и безопасности;
- 4) на то, чтобы результаты всех обследований, выполненных в ходе госпитализации вашего ребенка или его посещения отделения неотложной медицинской помощи, были изучены врачом, фельдшером или медсестрой, которые знают специфику состояния вашего ребенка;
- 5) на то, чтобы ваш ребенок не был выписан из нашей больницы или отделения неотложной медицинской помощи до тех пор, пока результаты важных обследований не будут изучены врачом, фельдшером и/или медсестрой и сообщены вам или другим ответственным лицам и, в случае необходимости, вашему ребенку. Результаты важных обследований — это результаты, которые свидетельствуют об опасном для жизни или ином серьезном состоянии, требующем безотлагательной медицинской помощи;
- 6) на то, чтобы ваш ребенок не был выписан из нашей больницы или отделения неотложной медицинской помощи до тех пор, пока вы или, если это уместно, ваш ребенок не получите письменный план выписки, который также будет устно сообщен вам и вашему ребенку или другим лицам, ответственным за принятие решений касательно здоровья ребенка. В письменном плане выписки четко указываются важные результаты лабораторных анализов и других диагностических обследований, выполненных во время пребывания вашего ребенка в больнице, а также все остальные обследования, по которым еще не было сделано заключение;
- 7) на получение важных результатов и плана выписки для вашего ребенка в форме, гарантирующей понимание вами, вашим ребенком (при необходимости) или другими лицами, ответственными за принятие решений касательно здоровья ребенка, медицинской информации, представленной для того, чтобы можно было принять правильное решение по поводу здоровья ребенка;
- 8) на то, чтобы лечащий врач вашего ребенка, если он известен, получил результаты всех лабораторных анализов, выполненных в рамках данной госпитализации или посещения отделения неотложной медицинской помощи;
- 9) на получение информации о диагнозе или возможных диагнозах, которые рассматривались в ходе данного эпизода оказания медицинской помощи, и об осложнениях, которые могут развиваться, а также информации обо всех контактах с лечащим врачом вашего ребенка;
- 10) на получение при выписке вашего ребенка из больницы или отделения неотложной медицинской помощи номера телефона, по которому вы можете обратиться за консультацией в случае возникновения осложнений или вопросов касательно состояния вашего ребенка.

Закон о здравоохранении (Public Health Law, PHL) 2803(i)(g) Права пациентов 10 Свода законов и правил штата Нью-Йорк (10NYCRR), раздел 405.7



Department  
of Health